

女性与社会发展 (上册)

Women and Social Development (Volume One)

复旦大学第三届社会性别与发展论坛论文集

Proceedings of the Third Fudan-Forum on Gender and Development

张乐天 邱晓露 沈奕斐 · 主编

Edited by Letian ZHANG, Xiaolu QIU, Yifei SHEN



上海社会科学院出版社

Shanghai Academy of Social Sciences Press

**FRIEDRICH
EBERT
STIFTUNG**



女性与社会发展 (上册)

Women and Social Development (Volume One)

复旦大学第三届社会性别与发展论坛论文集

Proceedings of the Third Fudan-Forum on Gender and Development

张乐天 邱晓露 沈奕斐 · 主编

Edited by Letian ZHANG, Xiaolu QIU, Yifei SHEN



上海社会科学院出版社

Shanghai Academy of Social Sciences Press

FRIEDRICH
EBERT
STIFTUNG



图书在版编目(CIP)数据

复旦大学第三届社会性别与发展论坛论文集/张乐天, 邱晓露, 沈奕斐主编. —上海: 上海社会科学院出版社, 2008

(女性与社会发展. 上册)

ISBN 978-7-80745-388-8

I. 复… II. ①张…②邱…③沈… III. 妇女—问题—研究—学术会议—文集 IV. C913.68-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 111339 号

女性与社会发展(上册)——复旦大学第三届社会性别与发展论坛论文集

主 编: 张乐天 邱晓露 沈奕斐

责任编辑: 沈 洁

封面设计: 闵 敏

出版发行: 上海社会科学院出版社

上海淮海中路 622 弄 7 号 电话 63875741 邮编 200020

<http://www.sassp.com> E-mail: sassp@sass.org.cn

经 销: 新华书店

印 刷: 上海新文印刷厂

开 本: 890×1240 毫米 1/32 开

印 张: 12.5

字 数: 330 千字

版 次: 2008 年 8 月第 1 版 2008 年 8 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-80745-388-8/C·017

定价(上、下册): 38.00 元

版权所有 翻印必究

PREFACE 前言

2007年6月,由复旦大学和艾伯特基金会联合举办的“社会性别与发展”论坛在上海召开。国内外的150多位嘉宾来到这里共襄盛举。在两天的会期中,各位嘉宾畅所欲言,提供了大量令人感兴趣的报告,就妇女参与发展的问题进行了深入的分析讨论,内容包括妇女在发展过程中取得的各种进步和机会,但也包含她们在现代化和全球化背景下所面临的新的挑战。

社会性别平等,意味着男性和女性在完全地实现他(她)们人权的过程中享有同等的条件,同时在对经济、社会、文化和政治的发展履行义务和享受权利的过程中也享有同等的条件。这也就意味着社会对男性和女性之间的相同点和不同点有着平等的价值评判,对他(她)们所扮演的角色也有着平等的价值评判。这一命题是建立在男性和女性在家庭、社区和社会中拥有完全伙伴关系的基础之上的。

当然,复旦大学—艾伯特基金会“社会性别与发展”论坛特别着眼于“社会性别平等和妇女参与发展”这一重要的主题。令人



高兴的是,有相当数量的男性也参加了这一会议,其中也有不少发言者。这是一个重要的信号,因为在争取女性平等权利的漫漫征程中我们不仅需要妇女同胞们的团结一致,同样也需要男同胞们的加入。

我们出版本论文集,意在把与会者关于社会性别与发展的深入分析、思考 and 认识与更大范围的读者分享。在此,我想对复旦大学的朋友们表示衷心的感谢,感谢他(她)们发起组织了这一重要的“社会性别与发展”年度论坛,并且邀请弗里德里希·艾伯特基金会作为共同主办方参与。同时,我也要感谢所有为此次论坛作出贡献的单位和个人,是他(她)们的努力才把这次论坛办成了一个大规模、高规格的会议。弗里德里希·艾伯特基金会是德国的一家政治基金会,遵循社会民主、国际交流、和平和社会公正的原则——这一切都离不开社会性别平等这一基本理念。我们很高兴、也很荣幸地参加了这一论坛盛事。我相信,这次论坛活动和作为活动成果出版的论文集将给我们——亚洲和欧洲的女性和男性——不断前进的动力和能量,共同创造一个和谐的世界。

上海,2008年4月

梅凯 (Katja MEYER)

弗里德里希·艾伯特基金会上海协调项目办公室主任

Preface for the publication of the Fudan-FES-Forum on Gender and Development 9 – 10 June, 2007

In June 2007, the Fudan-FES-Forum on Gender and Development took place in Shanghai. It was a huge event, counting about 150 participants from all over China and abroad. During two days, thanks to numerous highly interesting contributions, the participation of women in development could be profoundly analyzed and discussed, including all the advancements and chances which women have gained throughout the development process, but also new challenges having arisen in the context of modernization and globalization.

Gender Equality means that women and men have equal conditions for realizing their full human rights and for contributing to, and benefiting from, economic, social, cultural and political development. It therefore means that society equally values similarities and the differences of men and women and the roles they play. It is based on women and men being full partners in their home, their community and their society.

The Fudan-FES-Forum on Gender and Development has certainly valued the significant issue of “gender equality and women’s participation in development” with the full weight it deserves. Positively, the conference counted also a considerable number of male speakers and participants



— an important factor, since the struggle for women's equal opportunities in all walks of life certainly needs not only solidarity among women but also male allies.

With this publication, we would like to share the profound analyses, considerations and findings about gender and development with a broader audience. I would like to express my deep gratitude to our friends from Fudan University for having created this important annual Forum on Gender and Development and for having invited the Friedrich-Ebert-Stiftung to actively take part as a co-organizer. And I would like to thank every contributing institution and individual for having made this event happen in such a big and dignified way. Our organization FES, a German political foundation dedicated to the principles of social democracy, international understanding, peace and social justice — all of which is unthinkable without gender equality — feels very happy and honored to be part of it. I am confident that the conference and this resulting publication will give us — women and men in Asia as well as in Europe — the energy to move on and further build a harmonious world.

Shanghai, April 2008

Katja MEYER

Resident Director FES Shanghai

CONTENTS | 目 录

前言	梅 凯 001
----	---------

变化着的世界与多视角的社会性别解读	张乐天 001
妇女与发展：妇女在欧盟的进步	
——2007 年 6 月 9 日在上海复旦大学的演讲	
..... 克里斯塔·兰齐奥-普拉特	010

第一部分 理论与实践	041
------------	-----

文化人类学视野中女性与发展研究的困境与前景	潘天舒 043
关注宪法对当代女性发展的影响	郑 军 050
全球化的挑战和中国妇女生活	周景颖 060
李峙山 20 世纪 20 年代在天津的女权活动	马育新 075
从相关网络发展看国内女性主义研究与实践之局限性	陈亚亚 088

第二部分 婚姻与家庭	101
------------	-----

家庭压力和应对：女性的认知、资源和社会支持	
..... 徐安琪 包蕾萍	103



婚姻法司法解释中社会性别视角的缺失	孟广宇	122
在科学与传统之间		
——“生育的故事”课题报告之一	沈奕斐	126
单亲家庭中女性美好生活的规制		
——从离婚救济制度中保护女性的合法权益	冯湘妮	141

第三部分 暴力与反抗

161

社会发展中的性别问题		
——针对女性的性伤害	刘小娟	163
在伴侣暴力中,女性比男性更暴力吗?		
——兼评“32 国男女大学生伴侣暴力中的控制与对称”		
.....	王向贤	173
家庭暴力中的社会性别问题在发展的中国不容忽视		
.....	叶齐华	182
简单比较婚姻法修正后与美国明尼苏达州法中关于		
禁止家庭暴力的规定	张国书	199
底层妇女的命运:当代中国的妇女解放运动及其限度		
.....	郭圣莉	210

第四部分 民族与农村

223

社会性别视野下的东乡族、保安族女性教育	马亚萍	225
从权力视角反思性别与发展的本土实践	江波	240
土地流转中女性权益状况的实证研究		
——以河北米村和湖北石村为例	狄金华	248
农村女学生发展的困境及前景		
——以江西省 Y 县为例	李立城	261

第五部分 传媒与话语 273

大连女性传统价值观的比较

——以 2007 年“三八节”天健网调查为样本 单艺斌 275

从 20 年间《明报》对香港妇女有关家庭、就业等方面的

报道,探讨其在实践“母职”时的角色转变 王灿妮 286

媒介素养与女性的现代意识 宋 雯 301

弃妇话语与反弃妇话语 凌 逾 307

媒介时代首都大学生的性别认同与发展 张敬婕 321

第六部分 工作与参政 337

当下女工保健问题初探 刘文进 339

工作一家庭冲突中的性别差异 余 慧 黄荣贵 桂 勇 348

构建和谐社会政府承担实现社会性别主流化责任义不容辞

..... 邓 红 358

韩国妇女发展的趋势和经验 龚克瑜 366

在我国实施性别配额制度的思考 崔兰平 郑 军 378

后记 383

Contents

Preface	Katja MEYER	001
Interpreting the Changing World from the Perspective of Gender	Letian ZHANG	001
Women and Development — The Advancement of Women in the European Union	Christa RANDZIO-PLATH	023
PART I Theory and Practice		041
The Difficulties of Researching Gender and Development in the Views of Cultural Anthropology	Tianshu PAN	043
How Does the Constitution Influence the Female	Jun ZHENG	050
Can Globalization Improve Chinese Women's Life?	Jinghao ZHOU	060
Li Zhishan's Feminist Activism in Tianjin in the 1920s	Yuxin MA	075
Limitations in Domestic Feminist Research and Activities; An Inspection of the Development of Related Websites	Yaya CHEN	088
PART II Marriage and Family		101
Family Stress and Coping: Females' Cognition, Resource and Social Support	Anqi XU Leiping BAO	103
Missing the Gender Perspective in the Judicial Interpretation of Marriage Law	Guangyu MENG	122



The Dilemma between Science and Tradition: A Report about Stories on Pregnancy	Yifei SHEN	126
--	------------	-----

The Regulatory System for Better Lives of Women in Single-parent Families	Xiangni FENG	141
--	--------------	-----

PART III Violence and Resistance 161

Gender Problems in Social Development: Sexual Violence against Women	Xiaojuan LIU	163
---	--------------	-----

Are Women more Violent than Men? Comment on “Dominance and Symmetry in Partner Violence by Male and Female University Students in 32 Nations”	Xiangxian WANG	173
---	----------------	-----

The Issue of Gender in Relation to Domestic Violence Can not be Neglected within the Context of Chinese Development	Qihua YE	182
---	----------	-----

A Brief Comparison of the Strategies for Addressing Domestic Violence: Comparing China’s Regime with that of the State of Minnesota, U. S. A.	Guoshu ZHANG	199
--	--------------	-----

Women’s Lives at the Bottom of Society	Shengli GUO	210
--	-------------	-----

PART IV National and Rural 223

The Feminine Survival and Development of Dongxiang and Baoan Minorities — The Influence of the Social Gender Conception on the Development of the Feminine Education	Yaping MA	225
---	-----------	-----

Rethinking the Local Practice on Gender and Development from a Power Perspective	Bo JIANG	240
---	----------	-----

Empirical Research on Land Diversion Rights of the Feminine — Two Examples — Mi Village in Hebei Province and Shi Village in Hubei Province	Jinhua DIE	248
Predicament and Future of Rural Female Students	Li'e LI	261
PART V Media and Discourse		273
Comparative Analysis of Dalian Women's Tradition Values	Yibin SHAN	275
The Changing Role of Motherhood of Women in Hong Kong-Reflection in the Reports of the Hong Kong Newspaper 'Mingpao' in the Last Twenty Years	Jenny Wong	286
Media Accomplishment and Female Modern Consciousness	Wen SONG	301
The Discourse of "Qifu" and "Anti-qifu"	Yu LIN	307
College Students' Gender Awareness and Development in Beijing in Media Era	Jingjie ZHANG	321
PART VI Work and Politics		337
Preliminary Exploration of the Health Care Problems with Current Women Workers	Wenjin LIU	339
Gender Differences in Work-Family Conflict	Hui YU, Ronggui HUANG, Yong GUI	348
It is the Government's Duty to Promote Gender Mainstreaming	Hong DENG	358



Trends and Experiences of ROK Woman's Development	
.....	Keyu GONG 366
A Study on Carrying Out Sex Quota System in Our Country	
.....	Lanping CUI Jun ZHENG 378
Postscript	383

变化着的世界与多视角的 社会性别解读

张乐天

一个多月以前,我开着银灰色的丰田车去参观崇明的民俗陈列馆,馆内陈列着崇明农民曾经赖以生计的那些器具:锄头、扁担、铁耙、粪桶,以及煽谷用的风车、挡雨用的蓑衣、画着灶神也写着“大海航行靠舵手”的灶台等等。看着这一切,自己30多年前的生活场景历历在目!我感慨万千,忽然悟出一个想法:半个多世纪以来,我们生活于其中的世界的最重要的特点是什么?是不断加速着的变化。这个世界的一切似乎都在不断地变化之中,就像不断流行的服装一样,一种款式还没有稳定下来,人们还没有机会细细地品味其实用的或者审美价值,就很快被另一种款式替代了。

半个多世纪的迅速变化对于女性意味着什么?对比半个多世纪以前的女性生存状况,可以找到这个问题的答案。

其一,60年前,毛泽东在《湖南农民运动考察报告》中说,中国的女子要受到四种有系统的权力的支配,即政权、族权、神权与夫权,这四种支配的权力犹如四条绳索,套在妇女的头上,使她们动弹不得。新民主主义革命的胜利更是一次中国妇女的解放。新中国建立初期,许多妇女摆脱了童养媳的束缚,“扬眉吐气”了;在农业合作化的过程中,甚至那些裹了小脚的妇女也走向了田头地边,参加农业生产劳动;在城市,一场以“妇女解放”命名的运动让许多家庭妇女“摆脱三尺小锅台,走向社会大舞台”,许多人从传统的家庭妇女变成了现代的职业女性。在这场“妇女解放运动”中,妇女走出了家庭,参加了生产劳动,不仅成了自食其力的



人,而且还像男人一样共同担负起养家的重任,这种情况对于妇女地位的影响难以估量。

其二,经济的发展极大地提高了民众的生活水平,也让绝大多数妇女的生活更美好。几十年前,无数的农村妇女每天只是设法去挖点野菜、炖一碗冬菜,最多拌点儿豆腐打发日子,在浙北地区的大多数生产队里,一个妇女干一年下来,年终可能拿到的现金不到100元。现在,鸡鸭鱼肉不算什么,连过去只有富贵人家才有的山珍海味也进入寻常百姓家。过去,几角一盒的“百雀灵”可以让一个妇女用上大半年,现在,雅芳化妆品也摆上了农家妇女的梳妆台。

其三,近半个多世纪以来,女性的自主意识有了极大的提高。1971年年初,我养蜂来到江西贵溪的一个小山村,我所住的农民家只有一个老太、一个28岁的儿子,还有一个16岁的未过门的媳妇。当时我想,这不是童养媳吗?她一定不快乐。春节期间,她与村里的其他女孩子演了三天的戏,看到她真诚的笑容,我十分感慨。她以及像她一样的她们从小生活在封闭的环境中,不知道外面的世界,只是循着祖先的轨迹生活。她是童养媳,但是,她快乐着。半个多世纪的发展极大地改变了中国女性,特别是农村女性的生活环境。一方面,遍布全国每一个角落的广播电视网络打开了原先几乎封闭的每一个地方,不断地传播着来自世界各地的信息,宣扬着城市人的生活方式。农村女性即使生活在家里,也会知道外面的时尚。另一方面,20世纪90年代中期以来,城市与城镇的发展为农村女性提供了许多就业的机会,她们开始离开家乡,到陌生的城市谋生,甚至落户在城市中。女性生活环境的改变不可避免地改变了并还在不断地改变着女性群体,其中最重要的是,她们的自主意识的不断提升。著名人类学家阎云翔研究了东北一个小山村几十年住房结构的变化,得出结论说,从50年代到80年代,农民,特别是女性农民的自我意识有了极大的提高。我曾经通过访谈比较落后农村地区来上海打工的女孩子与1971年贵溪山村里的女孩子,发现后者是如此自然、如此“快乐”地献身于男人、家庭,唯独没有自己的生活、自己的发展,前者想

嫁个好男人,也顾家,但是,她们中的许多人更注重于自己的“发展”。

半个多世纪以来,中国女性经历了两次“翻天覆地”的变化。第一次是伴随着中国解放的妇女解放运动,新中国开辟了妇女的新生活;第二次是改革开放以后社会主义市场经济的引进、人口流动、城镇化甚至国际化以及中国经济的持续、快速增长,不断改变着中国人生存世界,也改变着中国妇女的生存世界。21世纪,变化着的世界已经并将继续为女性带来一个什么样的生存世界?中国女性又面临着什么问题与挑战?

环顾现在女性的生存环境,我们很难给出一个统一的说法。现在的中国女性是生活在“一个同样的”生存世界中吗?改革开放以来,伴随着经济增长的是贫富差距的不断扩大,亿万富婆与沿街乞讨者构成了女性生活的两极,当然,大多数女性生活在这两极连线的某一点上。上海已经有了超豪华的高级别墅区,每幢小楼的单价超过了1亿元;上海、北京等地高级奢侈品的消费让全世界侧目。大城市是富人集中的地方,2005年2月,北京市统计局公布,北京城镇居民平均家产达47.5万元,比全国城镇居民平均水平22.83万元高出1倍有余。这个数字一公布,一时舆论哗然。有一次,我与一位做钢材生意的、身价超过亿元的女老板一起吃饭,她向我抱怨太忙,没有时间买衣服,但是,“如果有点时间,就出去买个一万多元衣服”。我一直记住这句话,因为它提示我,真正富裕的女人,花起钱来就是不一样。生活在另一极的是徘徊在贫困线上的女人们。在2005年一次国际反贫困会议上,中国扶贫开发协会副会长田瑞璋说,目前中国农村人口尚在贫困线的贫困人口2300多万,处在温饱边缘线近5000万,还有城市贫困人口约2800万,因此,整个中国尚有1亿人处在脱贫的边缘。他说,如果按照联合国和世界银行提出的人均每天消费1美元作为贫困线的话,中国贫困人口将可能突破2亿。更严峻的是,两千多万贫困人口几乎都生活在远离城市、生态环境恶劣、自然灾害频繁的地区,有些人甚至住在根本不适合人类生存的地方。恶劣的生存条件,使他们终年辛苦,得到的却是难以想象的贫穷。

经济条件的巨大差异成为差异化的生活方式的基点,但是,我们同